



SIPG50449828893

SIEMENS AG, Werner-von-Siemens Str. 1, 80333 Munchen, Germany
 Siemens S.p.A.
 DIVISION SEM
 PO Box 17154
 20128 Milan

Lieferschein Dispatch Note SIPG50449828893

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 20.01.2022

768332

Bestellnummer / Order No.

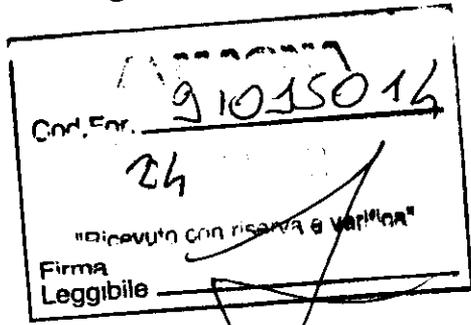


Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



| | | | |
|--|--|--|---|
| Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500624002 | | Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1201289 | Bestellnummer Order No. 4518789568 |
| Ansprechpartner Besteller / Customer Contact Person Siemens Portugal Sergio Casoli Tel: +351214178000 EMail:sergio.casoli@siemens.com | | BZ-Datum Order Date 18.01.2022 | Org-ID Lieferer Supplier No. A4050774 |
| Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN | | Auftragsnummer des Lieferers Supplier reference number 290978315 | |
| Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person Siemens AG SI EP OMN I EMail:si_ep_omn_infra@siemens.com | | Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route/ Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route Delivered at Place duty unpaid DAP MODUGNO U P S United Parcel Service ITPU2D Number of packages: 1 | |
| | | Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 0,552 KG Brutto/Gross: 0,622 KG | |
| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
| | Routing address: United Parcel Service Deutschland S.a r.l. & Co. oHG Koblenzer Str. 13 90451 Nuernberg Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN Our VAT-Id : CZ680538007 SIGNIERUNG / Marking: 5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1201289 PURCH. ORG.: 50Q0 SIEMENS ITALIA SS I SAP PO: 4518789568 | | |

5011750579



| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|--------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|
| 10 (001000) | 5TT5800-0 Cust. part no.: ELE-M10962 internal: 5TT58000EE000EE0 insta contactor 2S AC 230V 20A INSTA contactor with 2 NO contacts Contact for 230 V AC, 400V 20A Control 230 V AC INSTA SCHUETZ 2S AC230V 20A INSTA CONT. 2NO 230 V AC 20 A LISTINO SOSTITUTIVO DI ELE-M10962 HS Code: 85362010 AL: N ECCN: N Country of Origin: SI Slovenia PUL: PREF-N: GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA XK MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP | 2 PCE | 0,276 |

ELE-M10962



M-Item : 
 Cust. part no.: 

| | | | |
|----------------|---|----------|-------|
| 20 (003000) | 5TT5800-0 Cust. part no.: ELE-M10962 internal: 5TT58000EE000EE0 insta contactor 2S AC 230V 20A INSTA contactor with 2 NO contacts Contact for 230 V AC, 400V 20A Control 230 V AC INSTA SCHUETZ 2S AC230V 20A INSTA CONT. 2NO 230 V AC 20 A LISTINO SOSTITUTIVO DI ELE-M10962 HS Code: 85362010 AL: N ECCN: N Country of Origin: SI Slovenia PUL: PREF-N: GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA XK MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP | 2 PCE | 0,276 |
|----------------|---|----------|-------|

ELE-M10962



M-Item :
 Cust. part no.:

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447

| Pos / Item S-Pos/item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG | | |
|--|--|--|-------------------------------|------|-------|
| <p>DECLARATION</p> <p>I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each agreement country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2) I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Regensburg, 20.01.2022, SIEMENS AG SI EP, Siemensstr.10, 93055 Regensburg, Germany i.V. Erdem Okuyucu i.V. Günter Friederich CF T 6 2 2 CF T 6 2 3 3</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states. AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa 2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA 3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK V1.29</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> | | | | | |
| <p>Packinglist</p> | | | | | |
| Cont. 1 | | | Gross / Net Weight | | |
| L:20 | D:9 | H:15 | CM | 1 | 0,622 |
| packet number: 1Z688888W686 | | | | PCE | 0,552 |
| * | 10 (001000) | 5TT5800-0 insta contactor 2Sctor 2S AC | | 2,00 | PCE |
| | Cust. part no.: ELE-M10962 | | | | |
| * | 20 (003000) | 5TT5800-0 insta contactor 2Sctor 2S AC | | 2,00 | PCE |
| | Cust. part no.: ELE-M10962 | | | | |